



**KOLEGIUM DOSKONALENIA ZAWODOWEGO
POLSKIEGO TOWARZYSTWA TŁUMACZY
PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH
TEPIS**

**zaprasza na
XV REPETYTORIUM DLA TŁUMACZY
PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH**

**które odbędzie się w sobotę, 20 listopada 2010 r.
w salach Hotelu Mercure Warszawa Fryderyk Chopin
w Warszawie przy Alei Jana Pawła II 22
(wejście główne – sale konferencyjne)**

Dojazd tramwajem od Dw. Centralnego Aleją Jana Pawła II - jeden przystanek

W PROGRAMIE:

Rejestracja i wydawanie materiałów konferencyjnych – 11³⁰-12⁰⁰

**SESJA PLENARNA - 12⁰⁰-14⁰⁰
DLA TŁUMACZY WSZYSTKICH JĘZYKÓW**

Wykład p. Anny Ziółkowskiej asesora notarialnego nt „Budowa aktu notarialnego.
Czynności notarialne z udziałem cudzoziemca i tłumacza przysięgłego.
Wykład dr Ewy Gruszczyńskiej: "Poprawność składniowa tekstów urzędowych".

Przerwa na kawę - 14⁰⁰ - 14³⁰

ZAJĘCIA W SEKCJACH JĘZYKOWYCH - 14³⁰-16⁰⁰

Temat: Tłumaczenie na język obcy aktu notarialnego dot. umowy sprzedaży
oraz oświadczenie o ustanowieniu hipoteki

SEKCJE JĘZYKOWE:

angielska, francuska, niemiecka, rosyjska, włoska

Stoisko z publikacjami dla tłumaczy

Zgłoszenia na adres: tepis@tepis.org.pl do 15 listopada 2010 r.
z potwierdzeniem wpłaty

WPISOWE, w tym przerwa na kawę:

80 zł dla członków PT TEPIS, dla niezrzeszonych - **100 zł**,
dla studentów i słuchaczy podyplomowych studiów
przekładu prawniczego (za okazaniem legitymacji) - **80 zł**
Wpłaty prosimy przekazywać na konto PT TEPIS:

46 1020 1026 0000 1502 0117 5983, PKO BP II O/Warszawa

**W razie niemożności wzięcia udziału w Repetytorium
wpisowe nie podlega zwrotowi**